

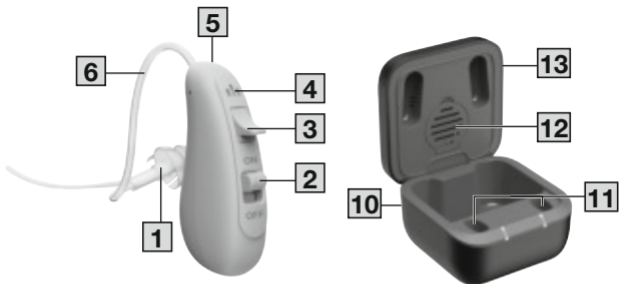
beurer

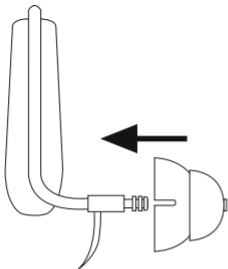
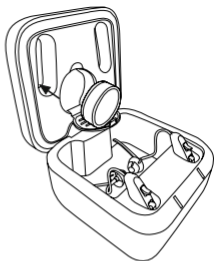
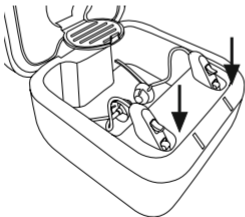
HA 90 Pair digital



RO Amplificatoare auditive digitale
Instrucțiuni de utilizare

CE 0483



A**C****B**



Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare. Respectați indicațiile de avertizare și de siguranță. Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru consultarea ulterioară. Puneți instrucțiunile de utilizare la dispoziția altor utilizatori. La predarea dispozitivului, înmânați și instrucțiunile de

utilizare.

Cuprins

1. Pachetul de livrare	5	6.5 Pornirea/oprirea	18
2. Explicația simbolurilor	5	6.6 Reglarea volumului sonor... ..	18
3. Utilizarea conform destinației	8	6.7 Setarea programelor auditive	18
4. Indicații de avertizare și de siguranță	9	6.8 Înlocuirea tubului	19
5. Descrierea dispozitivului	14	6.9 Introducerea capsulei de uscăre	19
6. Utilizarea	15	7. Curățarea și întreținerea	20
6.1 Punerea în funcțiune	15	8. Accesorii și piese de schimb	21
6.2 Încărcarea amplificatorului auditiv cu ajutorul încărcătorului	15	9. Remedierea defecțiunilor	21
6.3 Pregătirea amplificatorului auditiv pentru utilizare	16	10. Eliminarea ca deșeu	23
6.4 Ajustarea amplificatorului dumneavoastră auditiv	17	11. Date tehnice	24
		12. Aranjie	26

1. PACHETUL DE LIVRARE

Verificați pachetul de livrare pentru a vă asigura că starea ambalajului de carton este ireproșabilă și conținutul acestuia este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că dispozitivul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați dispozitivul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți, la adresa menționată.

- 2 x amplificatoare auditive
- 3 x dop (de diferite dimensiuni și tipuri)
- 1 x cablu de încărcare micro-USB
- 1 x perie de curățare
- 1 x capsulă de uscare
- 1 x cutie de depozitare cu funcție de încărcare
- 1 x exemplar din instrucțiunile de utilizare

2. EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Pe dispozitiv, în instrucțiunile de utilizare, pe ambalaj și pe plăcuța de identificare a dispozitivului sunt utilizate următoarele simboluri:

AVERTIZARE

Indică un posibil pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința poate fi decesul ori vătămări foarte grave.

⚠ ATENȚIE

Indică un posibil pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecințele pot fi vătămări ușoare ori minore.

INDICAȚIE

Indică o situație posibil periculoasă. Dacă nu este evitată, dispozitivul sau obiectele din jur pot fi deteriorate.



Informații privind produsul

Indicație privind informații importante



Respectați instrucțiunile

Înainte de începerea lucrărilor și/sau de operarea dispozitivelor sau a mașinilor, citiți instrucțiunile



Dispozitivul (electric) nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere



Reprezentant autorizat pentru Elveția



Producător



Data de fabricație











Marcaj CE

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.



Separati produsul și componentele ambalajului și eliminați-le în conformitate cu reglementările locale.

	<p>Marcaj pentru identificarea materialului de ambalare. A = Abrevierea pentru material, B = Numărul materialului: 1-7 = Material plastic, 20-22 = Hârtie și carton</p>	IP53	<p>Protecție împotriva stropilor de apă până la 60° față de verticală Protejat împotriva prafului în cantități dăunătoare (protejat împotriva prafului)</p>
	<p>Simbol importator</p>		<p>Element de utilizare tip B</p>
UDI	<p>Unique Device Identifier (UDI) Cod pentru identificarea unică a produsului</p>	LOT	<p>Codul lotului</p>
REF	<p>Număr de articol</p>	SN	<p>Număr de serie</p>
MD	<p>Dispozitiv medical</p>	#	<p>Număr tip</p>
	<p>Interval de temperatură</p>		<p>Interval de umiditate</p>
	<p>Limitare presiune atmosferică</p>		<p>Putere de ieșire nominală c.c.</p>
	<p>Consum nominal c.c.</p>	CH REP	<p>Reprezentant autorizat pentru Elveția</p>

3. UTILIZAREA CONFORM DESTINAȚIEI

Destinația produsului

Amplificatorul auditiv este utilizat pentru asistarea capacităților auditive la oameni.

Grupul țintă

Amplificatorul auditiv este utilizat pentru a susține auzul persoanelor cu vârsta de peste 12 ani și cu deficiențe de auz.

Indicație

Amplificatorul auditiv este conceput pentru a oferi asistență în cazul problemelor de auz.

Utilizare clinică

Amplificatorul auditiv susține percepția sunetelor și compensează pierderea auzului la om. Dispozitivul amplifică frecvențele acustice care pot fi auzite de om.

Contraindicații

- NU utilizați amplificatorul auditiv în timpul sau după pierderea auzului.
- NU folosiți amplificatorul auditiv dacă aveți otită medie sau otită externă.
- Amplificatorul auditiv NU este destinat utilizării de către copii cu vârsta sub 12 ani.
- Acest amplificator auditiv NU este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau psihice limitate sau care nu dețin experiență și/sau cunoștințe suficiente, cu excepția cazului în care sunt monitorizate de o persoană competentă responsabilă pentru siguranța lor.

4. INDICAȚII DE AVERTIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE

- Folosiți amplificatorul auditiv exclusiv pentru asistarea capacităților auditive la oameni. Dispozitivul trebuie utilizat numai în scopul descris în instrucțiunile de utilizare. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neglijente a dispozitivului.
- În cazul în care suferiți în prezent sau ați suferit de o boală de urechi, consultați medicul înainte de a utiliza amplificatorul auditiv HA 90.
- Dacă simțiți dureri sau disconfort la purtarea amplificatorului auditiv, întrerupeți utilizarea și contactați medicul.
- Dacă se produc inflamații ale urechii, iritații ale pielii sau o cantitate mai mare de cerumen (ceară în ureche) la purtarea amplificatorului auditiv, întrerupeți utilizarea și contactați medicul.
- Întrerupeți utilizarea amplificatorului auditiv și consultați un medic în caz de:
 - Arsuri sau eczeme în locurile de pe piele care intră în contact cu amplificatorul auditiv. (Amplificatorul auditiv este fabricat dintr-un material care protejează pielea. În cazuri rare, se poate ajunge la reacții alergice, care se pot manifesta sub forma eczemelor.)
 - Utilizarea amplificatorului auditiv cauzează secreții ale urechii, respectiv impune tratarea urechii.
 - Capacitatea de a auzi scade brusc și în mod foarte perceptibil.

- Dacă anumite componente ale amplificatorului auditiv rămân blocate în ureche, consultați imediat medicul. Nu încercați să scoateți singuri componentele.
- NU purtați amplificatorul auditiv în timpul terapiilor cu unde scurte sau al tratamentelor medicale în cadrul cărora se produc câmpuri de radiofrecvență sau câmpuri magnetice puternice.
- Pentru început, setați volumul la un nivel redus și apoi creșteți-l treptat după ce v-ați acomodat cu amplificatorul auditiv.
- NU setați tasta de volum la un nivel prea ridicat, deoarece acest mod de utilizare pe termen îndelungat poate afecta capacitatea de a auzi.
- NU împrumutați amplificatorul auditiv HA 90 altor persoane. Există pericolul de tulburări ale auzului și infecții.
- Nu lăsați amplificatorul auditiv la îndemâna copiilor, pentru a vă asigura că nu se joacă cu acesta.
- Nu lăsați amplificatoarele auditive și accesoriile la îndemâna copiilor; există pericol de accidentare sau înghițire.
- NU folosiți amplificatorul auditiv în zone periculoase și cu pericol de explozie.
- NU folosiți dispozitivele în medii cu mult oxigen și pe o perioadă lungă de timp.
- Adresați-vă producătorului în următoarele situații:
 - dacă aveți nevoie de ajutor la instalarea, utilizarea sau întreținerea amplificatorului auditiv sau
 - dacă dispozitivele prezintă anomalii în timpul funcționării sau în alte cazuri.

- În cazul în care aveți îndoieli, NU utilizați amplificatorul auditiv deteriorat și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau Serviciului pentru clienți.
- Opriti imediat dispozitivele dacă acestea sunt defecte sau dacă apar defecțiuni în funcționare.
- În niciun caz nu încercați să deschideți/reparați dumneavoastră amplificatorul auditiv. Dispuneți efectuarea lucrărilor de reparație exclusiv de către serviciul pentru clienți sau de către comercianți autorizați. În cazul nerespectării, pierdeți garanția.

INDICAȚIE

- Înainte de utilizare, aduceți dispozitivul la temperatura camerei. În cazul în care dispozitivul a fost depozitat la o temperatură apropiată de temperatura maximă sau minimă de depozitare și transport și este adus într-un mediu cu o temperatură de 20 °C, se recomandă să așteptați aproximativ 30 de minute înainte de a utiliza dispozitivul.
- NU purtați amplificatorul auditiv în apropierea câmpurilor electromagnetice puternice sau a razelor X.
- NU purtați amplificatorul auditiv când faceți baie, duș sau înotați.
- Protejați dispozitivele împotriva șocurilor, umezelii, murdăriei, fluctuațiilor puternice de temperatură, acțiunii directe a radiațiilor solare și împotriva umidității ridicate.
- Pe perioada verii, temperaturile din autovehiculele închise pot atinge valori foarte ridicate. Nu lăsați amplificatorul auditiv în autovehicul.
- NU expuneți dispozitivele la șocuri și protejați-le împotriva căderii.
- Dacă amplificatorul auditiv cade în apă, uscați-l cu o cârpă și prezentați-l comerciantului dumneavoastră pentru verificare.

- Nu încercați să uscați amplificatorul auditiv în cuptorul cu microunde, uscător sau cu ajutorul unui uscător de păr. În caz contrar, amplificatorul auditiv se poate defecta.
- NU utilizați amplificatorul auditiv împreună cu un telefon mobil. (Undele radio de la telefoanele mobile pot cauza zgomote perturbatoare sau pot duce la reducerea volumului.)
- NU purtați amplificatorul auditiv în timp ce aplicați produse cosmetice (de exemplu, produse de machiaj, fixativ, parfum sau cremă de protecție solară).
- Utilizați tastele cu atenție. NU apăsați prea puternic.
- Nu introduceți obiecte ascuțite în orificiul microfonului, deoarece microfonul se poate deteriora.
- NU atingeți interiorul dispozitivului. Acolo se află multe componente sensibile care au fost reglate cu precizie. Nu introduceți în niciun caz un ac sau un obiect asemănător în interiorul amplificatorului auditiv.

Indicații privind manipularea bateriilor

AVERTIZARE

- **Pericol de explozie! Pericol de incendiu!** Nerespectarea punctelor menționate poate duce la vătămări, supraîncălzire, scurgere, aerisire, rupere, explozie sau foc.
- Pentru încărcare, utilizați întotdeauna cablul de încărcare și încărcătorul corect sau furnizat.
- Evitați încărcarea permanentă sau supraîncărcarea. Scoateți ștecărul încărcătorului din priză atunci când este încărcat.

- Încărcați dispozitivul sub supraveghere, acordând atenție generării de căldură, deformării și degazificării. În cazul în care aveți îndoieli, întrerupeți procesul de încărcare.
- Nu utilizați baterii/cabluri de încărcare/încărcătoare defecte și eliminați-le ca deșeu în mod corespunzător cât mai curând posibil (a se vedea capitolul Eliminarea ca deșeu).
- Nu aruncați dispozitivul sau bateriile în foc.
- Nu descărcați forțat, nu încălziți, nu dezasamblați, nu deschideți, nu rupeți, nu deformați, nu încapsulați, nu modificați și nu expuneți niciodată dispozitivul sau bateriile la șocuri.
- Nu scurtcircuitați niciodată bateriile și conexiunile dispozitivului operat cu baterii.
- Protejați dispozitivul sau bateriile de lumina directă a soarelui, ploaie, căldură și apă.
- Expunerea bateriilor la temperaturi foarte ridicate sau la presiuni extrem de scăzute ale aerului poate provoca explozii sau scurgeri de lichide și gaze inflamabile.
- În cazul în care lichidul dintr-o baterie intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locul afectat cu apă și solicitați asistență medicală.

INDICAȚIE

- Acest dispozitiv conține un acumulator care nu poate fi înlocuit. Atunci când o baterie ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, dispozitivul trebuie eliminat ca deșeu în mod corespunzător (a se vedea capitolul Eliminarea ca deșeu).
- Pentru informații privind scoaterea și/sau înlocuirea bateriei, consultați pagina de pornire.

5. DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Amplificator auditiv

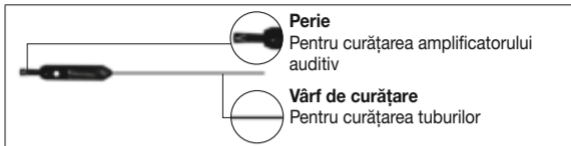
Desenele aferente sunt ilustrate la pagina 2.

- | | |
|---|---|
| 1 Dop | 2 Întrerupător de rețea (ON/OFF) |
| 3 Controlul volumului/
schimbarea programului | 4 Microfon |
| 5 Difuzor | 6 Tub |
| 7 Dopuri de mărimi diferite | 8 Perie de curățare |
| 9 Capsule de uscare | |

Cutie de depozitare cu funcție de încărcare

- | | |
|---|------------------------------|
| 10 Port USB-C | 11 Prize de încărcare |
| 12 Poziție de depozitare pentru
capsula de uscare | 13 Încărcător |

Peria de curățare **8**



6. UTILIZAREA

6.1 Punerea în funcțiune

Scoateți amplificatorul auditiv din ambalaj și verificați dacă sunt incluse amplificatoarele auditive și toate accesoriile, în stare nedeteriorată.

6.2 Încărcarea amplificatorului auditiv cu ajutorul încărcătorului

1. Îndepărtați benzile de izolare a bateriei din partea inferioară a bateriilor.
2. Asigurați-vă că amplificatoarele auditive sunt oprite și apoi introduceți-le în prizele de pe încărcător **13**, astfel încât să se fixeze.

Indicație: asigurați-vă că dispozitivul este introdus corect în încărcător **13**, astfel încât să se încarce corect. Încărcătorul este dotat cu prize de încărcare, cu ajutorul cărora dispozitivul poate fi introdus în poziția corectă. Lăsați dispozitivul să se fixeze într-una dintre aceste prize de încărcare **11**, astfel încât întrerupătorul de PORNIRE/OPRIRE **2** să se

afle în deschidere. Puteți încărca un amplificator auditiv sau ambele, simultan.

3. Conectați încărcătorul **13** la un alimentator USB adecvat folosind cablul USB-C inclus în pachetul de livrare, pentru a-l utiliza prin intermediul unei prize.
4. Pe parcursul procesului de încărcare, LED-ul portocaliu de încărcare luminează. Dacă procesul de încărcare este finalizat, LED-ul de încărcare luminează verde; un proces de încărcare complet durează, de regulă, aproximativ 2,5 ore.
5. Atunci când procesul de încărcare este finalizat, decuplați încărcătorul de la rețea și scoateți amplificatorul auditiv (amplificatoarele auditive) din încărcător.

⚠ ATENȚIE

Înainte de a pune în funcțiune amplificatorul auditiv, asigurați-vă că, pentru început, volumul sonor este setat la cea mai mică treaptă.

6.3 Pregătirea amplificatorului auditiv pentru utilizare

1. Pe tuburile acustice **6** este inscripționat „2B” cu roșu și albastru. „Roșu” indică urechea dreaptă și „albastru” indică urechea stângă.
2. Fixați dopul **1** la nivelul tubului **6**, așezându-l pe canelurile de la nivelul tubului până când se află într-o poziție sigură. **A**
3. Așezați carcasa amplificatorului auditiv în spatele urechii. Partea curbată a tubului **6** trebuie să fie amplasată la nivelul urechii astfel încât să nu vă incomodeze (în cazul persoanelor care poartă ochelari, lângă brațele ochelarilor).

4. Țineți tubul **6** în poziție fixă și introduceți dopul **1** cu grijă în canalul auditiv. Aveți grijă ca dopul **1** să nu fie introdus prea adânc în canalul auditiv. În cazul în care dopul **1** nu stă corect sau este incomod, încercați alt dop **1**.
5. Așezați firul de fixare de-a lungul pavilionului urechii. Acesta asigură o poziție mai stabilă a dopului **1** în ureche. În cazul în care firul de fixare vă deranjează, îl puteți detașa. Purtarea lui nu este obligatorie.

6.4 Ajustarea amplificatorului dumneavoastră auditiv

1. Deplasați întrerupătorul de rețea **2** în poziția „ON” (Pornit) și reglați butonul de reglare a volumului sonor **3** la nivelul de volum sonor adecvat. Vă recomandăm să începeți de la setarea cea mai joasă.
2. Așezați dispozitivul pe ureche și introduceți dopul **1** în canalul auditiv până când se fixează. Nu aplicați forță excesivă la nivelul urechii.



Verificați dacă ați ales un dop de dimensiunea corectă mișcând încet capul în sus și în jos, iar apoi spre dreapta și stânga, în timp ce efectuați mișcări de masticție. Dacă dopul alunecă în afară, înseamnă că este prea mic. Dacă purtați ochelari, așezați brațele acestora între cap și amplificatorul auditiv.

ATENȚIE

Nu introduceți niciodată tubul **6** în canalul auditiv fără dop **1**. Aveți grijă ca tubul și dopul **1** să nu fie introduse prea adânc în canalul auditiv.

6.5 Pornirea/oprirea

Pentru a porni, respectiv a opri amplificatorul auditiv, împingeți întrerupătorul de pornire/oprire în poziția „ON” sau „OFF”.

6.6 Reglarea volumului sonor

- Creșterea volumului: apăsați scurt regulatorul de volum **3** în sus
- Reducerea volumului: apăsați scurt regulatorul de volum **3** în jos

Reglați volumul sonor dorit cu ajutorul regulatorului de volum **3**.



- Dacă auziți un țuit ușor când purtați amplificatorul auditiv, verificați dacă dopul este fixat bine în ureche. Dacă nu este așezat fix, folosiți alt dop.
- Amplificatorul auditiv nu poate vindeca o afecțiune existentă a auzului, ci îmbunătățește capacitatea de a auzi și înțelege.
- Creșterea sau scăderea volumului este indicată prin intermediul unui singur semnal sonor.

6.7 Setarea programelor auditive

Pentru a schimba programul auditiv, țineți apăsat regulatorul de volum **3** timp de 3 secunde în sus sau în jos.

La schimbarea programului se aude un semnal sonor:

- un semnal sonor = programul 1 (normal)
- două semnale sonore = programul 2 (mod exterior)
- trei semnale sonore = programul 3 (mod restaurant)
- patru semnale sonore = programul 4 (mod muzică)

6.8 Înlocuirea tubului

Pregătiți tubul de schimb pentru a efectua înlocuirea. Acesta poate fi obținut de la serviciul pentru clienți, consultați capitolul „8. Accesorii și piese de schimb”. Mai întâi, verificați-l în privința marcajului colorat corect („roșu” indică urechea dreaptă, iar „albastru”, urechea stângă).

1. Țineți dispozitivul într-o mână, iar cu cealaltă mână, apucați piesa de legătură, care conectează tubul **6** la dispozitiv, între degetul mare și degetul arătător.
2. Trageți cu grijă tubul de la punctul de conectare. În acest timp, țineți strâns dispozitivul.
3. Apucați cu mâna noul tub **6**. Așezați tubul și apăsați-l pe punctul de conectare până când noul tub se fixează în poziție.
4. Verificați poziția tubului.

În cazul în care întâmpinați probleme la înlăturarea tubului, utilizați, de exemplu, o pensetă pentru a prinde piesa de legătură.


6.9 Introducerea capsulei de uscare **B**

Pachetul de livrare include o capsulă de uscare **9**. Fiind purtate în spatele urechii, amplificatoarele auditive intră în contact cu pielea și, astfel, de exemplu, și cu transpirația. De aceea, pentru întreținerea amplificatoarelor auditive, acestea trebuie să fie uscate după fiecare utilizare.

Scoateți capsula de uscare **9** din ambalaj, deschideți capacul compartimentului de uscare și așezați-o în locul de depozitare prevăzut. Capsula conține un indicator colorat. Pe măsură ce capacitatea de uscare scade, culoarea se schimbă, de la portocaliu aprins, la alb. În cazul în care

capsula are o culoare albicioasă, aceasta nu mai are putere de uscare și trebuie să fie înlocuită.

Pentru a afla de unde puteți obține o capsulă de uscare **9** nouă, consultați capitolul „8. Accesorii și piese de schimb”.

 Pentru o putere de uscare optimă, închideți capacul cutiei de depozitare cu funcție de încărcare după ce ați introdus amplificatorul auditiv.

7. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Păstrați întotdeauna amplificatorul auditiv curat.
- Manipulați produsul cu grijă și evitați blocarea dopului **1** sau a microfonului **4** cu corpuri străine. Acest lucru afectează funcția de amplificare a sunetelor.
- Ștergeți amplificatorul auditiv și dopurile **1** după fiecare utilizare folosind o cârpă curată și uscată. În cazul murdăriei accentuate, puteți umezi cârpa cu soluție slabă de săpun. Nu utilizați niciodată soluții de curățare abrazive, agresive sau cu solvenți.
- Pentru îndepărtarea cerumenului de la nivelul dopului **1**, utilizați peria de curățare **8** inclusă în pachetul de livrare (a se vedea descrierea dispozitivului).
- Capsula de uscare **9** trebuie să fie înlocuită atunci când culoarea granulelor se schimbă din portocaliu în alb (Pentru a afla de unde puteți obține o capsulă de uscare nouă, consultați capitolul „8. Accesorii și piese de schimb”).
- Curățați microfonul cu grijă cu o cârpă umedă, având grijă ca orificiile microfonului să nu fie acoperite cu reziduuri.

INDICAȚIE

- Nu scufundați niciodată amplificatorul auditiv în apă, deoarece lichidul poate pătrunde în acesta și îl poate deteriora.
- După curățare, lăsați amplificatorul auditiv să se usuce complet. Depozitați amplificatorul auditiv într-un loc sigur, uscat și curat, în cutia de depozitare cu funcție de încărcare corespunzătoare, împreună cu capsula de uscare **9**.

8. ACCESORII ȘI PIESE DE SCHIMB

Pentru a achiziționa accesorii și piese de schimb, accesați www.beurer.com sau adresați-vă punctului de service din țara dumneavoastră (conform listei cu adrese ale punctelor de service). De asemenea, accesoriile și piesele de schimb sunt disponibile și în comerț.

Denumire	Număr de articol/comandă
Capsule de uscare HA 55/90, 8 buc.	641.15
Set de elemente de schimb HA 90	110.192

9. REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Nu se aud sunete la amplificatorul auditiv:

- Verificați dacă amplificatorul auditiv este pornit (consultați „6. Utilizarea”).
- Verificați dacă acumulatorul este descărcat. Dacă este necesar, încărcați acumulatorul (consultați „6. Utilizarea”).

- Verificați dacă microfonul **4** este murdar (consultați „7. Curățarea și întreținerea”).
- Verificați dacă amplificatorul auditiv este deteriorat. Dacă este cazul, contactați serviciul pentru clienți.

Sunetul este foarte slab și neclar:

- Verificați dacă volumul sonor **3** al amplificatorului auditiv este prea încet (consultați „6. Utilizarea”).
- Verificați dacă acumulatorul este descărcat. Dacă este necesar, încărcați acumulatorul (consultați „6. Utilizarea”).
- Verificați dacă dopul **1** este murdar (consultați „7. Curățarea și întreținerea”). În cazul în care dopul nu mai poate fi curățat complet, înlocuiți-l (consultați „8. Accesorii și piese de schimb”).
- Verificați dacă microfonul **4** este murdar (consultați „7. Curățarea și întreținerea”).
- Verificați dacă difuzorul integrat **5** este deteriorat. Dacă este cazul, contactați serviciul pentru clienți.

Amplificatorul auditiv emite sunete neplăcute, asemănătoare unui țuiit.

- Verificați dacă dopul **1** amplificatorului auditiv se potrivește în ureche. Poziția incorectă a dopului poate cauza țuitori neplăcute (reacție acustică) și poate afecta funcționarea.
- Verificați dacă microfonul **4** amplificatorului auditiv este acoperit de o parte a urechii sau de zone mari de păr.
- Verificați dacă amplificatorul auditiv este reglat la un nivel prea ridicat (consultați „6.6 Reglarea volumului sonor”).
- La niveluri de volum mai mari, se pot produce ocazional reacții acustice atunci când pavilionul urechii este acoperit. Acest lucru se poate

întâmpla, de exemplu, atunci când purtați articole care acoperă capul sau când introduceți/scoateți amplificatorul auditiv.

LED-urile de la nivelul încărcătorului nu luminează:

- Verificați dacă amplificatorul auditiv este poziționat corect în decupaj sau dacă se realizează o conexiune corespunzătoare între cablul USB **10**, cutia de depozitare și alimentator.
- Verificați dacă contactele de încărcare din cutia de depozitare cu funcție de încărcare sau de la amplificatorul auditiv sunt murdare.

LED-urile de la nivelul încărcătorului luminează intermitent portocaliu:

- Acumulatorul amplificatorului auditiv este defect. Vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți.

10. ELIMINAREA CA DEȘEU

Informații generale privind eliminarea ca deșeu

Pentru protejarea mediului înconjurător, dispozitivul nu trebuie eliminat la gunoii menajer la finalul duratei de viață. Eliminarea ca deșeu se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Eliminați dispozitivul ca deșeu conform prevederilor Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autoritățile locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.



11. DATE TEHNICE

Nivelul max. de presiune acustică de ieșire (OSPL90):	117 dB \pm 3 dB
Nivelul max. a sunetului:	54 dB \pm 3 dB
Distorsiune armonică totală:	\leq 5 % la 500 Hz, 800 Hz, 1600 Hz
Domeniu de frecvențe:	250 - 5000 Hz
Zgomote de intrare:	\leq 20 dB + 3 dB
Tensiunea de alimentare a amplificatorului auditiv:	3,4 V ~ 4,2 V <u>---</u>
Consum de curent:	\leq 0,8 mA
Durata de viață preconizată a dispozitivului:	Pentru informații legate durata de viață a produsului, consultați pagina de start
Durata de viață a bateriei:	\geq 16 ore
Condiții de funcționare:	Temperatură: 0 °C ~ +40 °C Umiditate relativă a aerului: 30 % ~ 75 % Presiune atmosferică: 860 ~ 1060 hPa
Condiții de depozitare și transport:	Temperatură: -10° C ~ +55° C Umiditate relativă a aerului: \leq 90 %

Numărul de serie se află pe dispozitiv.

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice, fără notificare prealabilă, din motive de actualizare.

- Acest dispozitiv corespunde normei europene EN 60601-1-2 (grupa 1, clasa B, în conformitate cu CISPR 11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-8, IEC 61000-4-11) și este supus măsurilor de precauție speciale referitoare la compatibilitatea electromagnetică. Vă rugăm să rețineți că dispozitivele de comunicații de înaltă frecvență portabile și mobile pot influența funcționarea acestui dispozitiv. Puteți solicita informații detaliate la adresa menționată a Serviciului pentru clienți.

Indicații privind raportarea incidentelor

Pentru utilizatorii/pacienții din Uniunea Europeană și cu sisteme de reglementare identice: incidentele grave survenite în timpul sau ca urmare a utilizării produsului trebuie raportate producătorului și/sau reprezentantului autorizat al acestuia, precum și autorităților naționale competente din statul membru în care se află utilizatorul/pacientul.

Indicații privind compatibilitatea electromagnetică

INDICAȚIE

- Dispozitivul este adecvat pentru utilizare în toate mediile prezentate în aceste instrucțiuni de utilizare, inclusiv pentru utilizare la domiciliu.
- Dispozitivul poate fi utilizabil doar într-o măsură limitată în prezența interferențelor electromagnetice. Drept rezultat, pot apărea, de exemplu, mesaje de eroare sau o defecțiune a ecranului/dispozitivului.
- Trebuie evitată utilizarea acestui dispozitiv în apropierea altor dispozitive sau cu alte dispozitive suprapuse, deoarece acest lucru ar putea duce la o funcționare eronată. Dacă, totuși, este necesară utilizarea în modul

menționat, trebuie să vă asigurați că acest dispozitiv, precum și celelalte dispozitive funcționează în mod corespunzător.

- Utilizarea altor accesorii decât cele stabilite sau puse la dispoziție de către producătorul acestui dispozitiv poate cauza emisii electromagnetice accentuate sau o rezistență electromagnetică redusă a dispozitivului și poate duce la o funcționare eronată.
- Țineți dispozitivele de comunicații de radiofrecvență portabile (inclusiv aparatele periferice, precum cablurile antenelor sau antenele externe) la cel puțin 30 cm față de toate componentele dispozitivului, inclusiv față de toate cablurile incluse în pachetul de livrare.
- Nerespectarea acestei indicații poate duce la diminuarea performanței dispozitivului.

12. ARANȚIE

Pentru informații suplimentare privind garanția și condițiile de garanție, consultați broșura de garanție inclusă în pachetul de livrare.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Germany)
www.beurer.com • www.beurer-gesundheitsratgeber.com
www.beurer-healthguide.com

